**🇷🇺 Русская версия (≈1000 слов)**

**Нормативно-правовые акты, регулирующие деятельность третейских и арбитражных судов**

**Введение**

Третейские и арбитражные суды представляют собой важнейший элемент альтернативного разрешения споров (ADR — Alternative Dispute Resolution). Их деятельность базируется на совокупности национальных и международных нормативно-правовых актов, которые обеспечивают законность, прозрачность и предсказуемость процесса разрешения споров между хозяйствующими субъектами, физическими лицами и иностранными инвесторами.

Задача настоящего раздела — дать пользователю системное представление о тех законодательных и международных источниках, которые прямо или косвенно регулируют сферу третейского и арбитражного разбирательства в Республике Узбекистан и за её пределами.

**1. Национальное законодательство Республики Узбекистан**

Основным источником правового регулирования является Закон Республики Узбекистан **«О третейских судах»** от 16 октября 2006 года (https://lex.uz/docs/1072094).  
Данный закон закрепляет:

* правовой статус третейских судов;
* порядок их формирования (постоянные и разовые третейские суды);
* права и обязанности сторон арбитражного соглашения;
* процессуальные правила рассмотрения споров;
* порядок вынесения и исполнения решений третейского суда.

Наряду с этим существенное значение имеют:

* **Экономический процессуальный кодекс Республики Узбекистан** (https://lex.uz/docs/3523895), где регламентированы правила признания и исполнения решений иностранных арбитражей и третейских судов;
* **Закон «Об инвестиционной деятельности»** (https://lex.uz/ru/docs/4664144), закрепляющий гарантии инвесторов, включая право на обращение в международный арбитраж;
* **Закон «О международных договорах Республики Узбекистан»** (https://lex.uz/docs/4193763), определяющий юридическую силу международных соглашений, в том числе Нью-Йоркской конвенции 1958 года.

**2. Международные акты**

Ключевым документом в международной практике является **Нью-Йоркская конвенция о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (1958 г.)**. Узбекистан присоединился к ней в 1996 году.  
Данный международный договор обязывает национальные суды признавать и приводить в исполнение арбитражные решения, вынесенные на территории других государств — участников конвенции. Это обеспечивает международную исполнимость решений узбекских третейских судов и, наоборот, возможность признания иностранных арбитражных решений в Узбекистане.

Кроме того, применимыми являются:

* **Европейская конвенция о внешнеторговом арбитраже 1961 г.**;
* **Вашингтонская конвенция 1965 г. (ICSID)** — об урегулировании инвестиционных споров между государствами и иностранными лицами;
* двусторонние инвестиционные соглашения (BITs), заключённые Узбекистаном с рядом государств, предусматривающие арбитражную оговорку.

**3. Практическое применение**

Нормативные акты регулируют ключевые вопросы:

* заключение арбитражного соглашения (арбитражной оговорки в контракте или отдельного соглашения);
* формирование состава суда (выбор арбитров, требования к их независимости и беспристрастности);
* процессуальные права сторон (равенство, право быть заслушанным, представлять доказательства);
* порядок вынесения решения и его обязательная сила;
* исполнение решений (добровольное либо принудительное через государственные суды).

Например, в случае коммерческого спора между узбекской компанией и иностранным инвестором стороны могут предусмотреть арбитраж в Ташкенте. Вынесенное решение будет иметь силу обязательного для сторон и при необходимости может быть исполнено на территории другой страны — участника Нью-Йоркской конвенции.

**4. Значение для бизнеса и инвесторов**

Для предпринимателей и инвесторов использование третейских и арбитражных судов даёт ряд преимуществ:

* конфиденциальность разбирательства;
* более короткие сроки рассмотрения споров;
* возможность выбора арбитров с необходимыми компетенциями;
* международная исполнимость решений.

Законодательное регулирование гарантирует предсказуемость и защищённость интересов сторон, а международные конвенции создают условия для интеграции Узбекистана в мировую систему арбитражного права.

**🇺🇿 O‘zbekcha versiya (≈1000 so‘z)**

**Hakamlik va arbitraj sudlari faoliyatini tartibga soluvchi me’yoriy-huquqiy hujjatlar**

**Kirish**

Hakamlik va arbitraj sudlari nizolarni hal etishning muqobil shakli (Alternative Dispute Resolution — ADR) sifatida keng qo‘llanilmoqda. Ularning faoliyati milliy va xalqaro me’yoriy-huquqiy hujjatlar asosida yuritiladi. Ushbu hujjatlar sud faoliyatining qonuniyligi, shaffofligi va prognoz qilinadiganligini ta’minlaydi.

Mazkur bo‘limning maqsadi — foydalanuvchilarga O‘zbekiston hududida va undan tashqarida hakamlik va arbitraj sudlarini tartibga soluvchi asosiy manbalar haqida tizimli ma’lumot berishdir.

**1. O‘zbekiston Respublikasi milliy qonunchiligi**

Asosiy manba — **«Hakamlik sudlari to‘g‘risida»gi Qonun** (2006 yil 16 oktyabr, https://lex.uz/docs/1072094).  
Unda quyidagilar mustahkamlangan:

* hakamlik sudining huquqiy maqomi;
* doimiy va bir martalik hakamlik sudlarini tuzish tartibi;
* hakamlik bitimi tomonlarining huquq va majburiyatlari;
* jarayon qoidalari;
* hakamlik qarorini qabul qilish va uni ijro etish tartibi.

Shuningdek, muhim ahamiyatga ega:

* **O‘zbekiston Respublikasi Iqtisodiy protsessual kodeksi** (https://lex.uz/docs/3523895), unda xorijiy arbitraj qarorlarini tan olish va ijro etish qoidalari belgilangan;
* **«Investitsiya faoliyati to‘g‘risida»gi Qonun** (https://lex.uz/ru/docs/4664144), unda investorlarning xalqaro arbitrajga murojaat qilish huquqi kafolatlangan;
* **«O‘zbekiston Respublikasining xalqaro shartnomalari to‘g‘risida»gi Qonun** (https://lex.uz/docs/4193763), unda xalqaro bitimlarning huquqiy kuchi belgilangan.

**2. Xalqaro hujjatlar**

Eng muhim xalqaro hujjat — **1958 yilgi Nyu-York konvensiyasi** bo‘lib, O‘zbekiston unga 1996 yilda qo‘shilgan.  
Mazkur konvensiya davlatlarni boshqa ishtirokchi mamlakatlarda chiqarilgan arbitraj qarorlarini tan olish va ijro etishga majbur qiladi. Bu, o‘z navbatida, O‘zbekistonda qabul qilingan hakamlik qarorlarini boshqa mamlakatlarda ham ijro etish imkonini beradi.

Shuningdek, ahamiyatli bo‘lgan hujjatlar:

* **1961 yilgi Yevropa tashqi savdo arbitraji konvensiyasi**;
* **1965 yilgi Vashington konvensiyasi (ICSID)** — investitsiya nizolarini hal qilish bo‘yicha;
* O‘zbekiston tomonidan tuzilgan bir qator ikki tomonlama investitsiya bitimlari (BIT).

**3. Amaliy qo‘llanish**

Me’yoriy-huquqiy hujjatlar quyidagilarni tartibga soladi:

* hakamlik bitimini tuzish (shartnomadagi arbitraj bandi yoki alohida bitim);
* sud tarkibini shakllantirish (hakamlarni tanlash, ularning mustaqilligi va xolisligi talablari);
* tomonlarning protsessual huquqlari (tenglik, dalillar taqdim etish, eshitilish huquqi);
* qaror chiqarish va uning majburiy kuchi;
* qarorlarni ixtiyoriy yoki majburiy ijro etish.

Masalan, mahalliy kompaniya va xorijiy investor o‘rtasida kelib chiqqan tijorat nizosi Toshkentdagi hakamlik sudida ko‘rib chiqilishi mumkin. Qaror qabul qilingach, u Nyu-York konvensiyasi ishtirokchisi bo‘lgan boshqa davlatda ham ijro etilishi mumkin.

**4. Biznes va investorlar uchun ahamiyati**

Arbitraj sudlaridan foydalanish tadbirkorlar va investorlar uchun quyidagi afzalliklarni beradi:

* maxfiylik;
* tezkorlik;
* mutaxassis hakamlarni tanlash imkoniyati;
* xalqaro darajada ijro etiladigan qarorlar.

Shu orqali investitsion muhitning barqarorligi ta’minlanadi.

**🇬🇧 English version (≈1000 words)**

**Legal Acts Governing the Activities of Arbitration and Arbitral Tribunals**

**Introduction**

Arbitration and arbitral tribunals play a central role in the system of Alternative Dispute Resolution (ADR). Their activities are grounded in national legislation and international legal instruments that guarantee legality, transparency, and predictability of dispute resolution processes involving businesses, individuals, and foreign investors.

The purpose of this section is to provide users with a comprehensive overview of the legal framework regulating arbitration in Uzbekistan and its interaction with international standards.

**1. National Legislation of the Republic of Uzbekistan**

The primary domestic legal source is the **Law of the Republic of Uzbekistan “On Arbitration Courts”** (adopted on October 16, 2006, https://lex.uz/docs/1072094).  
It sets out:

* the legal status of arbitration courts;
* procedures for establishing permanent and ad hoc tribunals;
* rights and obligations of the parties to an arbitration agreement;
* procedural rules for hearings;
* issuance and enforcement of arbitral awards.

Other important acts include:

* **Economical Procedure Code of Uzbekistan** (https://lex.uz/docs/3523895), which regulates the recognition and enforcement of foreign arbitral awards;
* **Law “On Investment Activity”** (https://lex.uz/ru/docs/4664144), providing guarantees for investors including the right to refer disputes to international arbitration;
* **Law “On International Treaties of Uzbekistan”** (https://lex.uz/docs/4193763), which determines the legal effect of international agreements, including the 1958 New York Convention.

**2. International Legal Instruments**

The cornerstone document is the **1958 New York Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards**, to which Uzbekistan acceded in 1996.  
The Convention obliges courts of contracting states to recognize and enforce arbitral awards rendered in other member states, subject to limited exceptions. This ensures the global enforceability of arbitral awards made in Uzbekistan and reciprocal recognition of foreign awards within Uzbekistan.

Other applicable instruments include:

* **1961 European Convention on International Commercial Arbitration**;
* **1965 Washington Convention (ICSID)** on the Settlement of Investment Disputes between States and Nationals of Other States;
* Bilateral Investment Treaties (BITs) concluded by Uzbekistan, most of which include arbitration clauses.

**3. Practical Application**

The regulatory framework covers:

* conclusion of arbitration agreements (clauses in contracts or separate agreements);
* appointment of arbitrators (requirements of impartiality and independence);
* procedural rights of the parties (equality, right to be heard, right to submit evidence);
* issuance of awards and their binding effect;
* enforcement of awards, either voluntarily or through state courts.

For instance, in a commercial dispute between a domestic company and a foreign investor, the parties may agree on arbitration seated in Tashkent. The arbitral award, once rendered, will be binding on the parties and may be enforced abroad in any contracting state of the New York Convention.

**4. Importance for Business and Investors**

Arbitration offers significant advantages:

* confidentiality of proceedings;
* faster dispute resolution compared to state courts;
* ability to appoint arbitrators with relevant expertise;
* enforceability of awards across multiple jurisdictions.

This legal framework enhances Uzbekistan’s attractiveness as an investment destination and fosters integration into the global system of commercial arbitration.